

Deutsch	2
English	3
Français	4
Italiano	5
Español	6
Português	7
Nederlands	8
Türkçe	9
Svenska	10
Suomi	11
Norsk	12
Dansk	13
Eesti	14
Latviešu	15
Lietuviškai	16
Polski	17
Magyar	18
Čeština	19
Slovenčina	20
Slovenščina	21
Română	22
Hrvatski	23
Srpski	24
Ελληνικά	25
Русский	26
Українська	27
Български	28
English (UK)	29



EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass das im Folgenden genannte Produkt den einschlägigen Bestimmungen der aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produkts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Produkt: Equipment Management Plug-in Connect

Typ: 2.644-391.0

Richtlinien und Verordnungen

2014/53/EU

2011/65/EU

Angewandte harmonisierte Normen

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Angewandte nationale Normen

-

Name und Anschrift

Dokumentationsbevollmächtigter:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/07/01

Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht des Vorstands.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us. The manufacturer shall bear sole responsibility for issuing of this declaration of conformity.

Product: Equipment Management Plug-in Connect

Type: 2.644-391.0

Directives and Regulations

2014/53/EU

2011/65/EU

Harmonised standards used

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

National standards used

-

Name and address

Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/07/01

The undersigned act on behalf of and with the authority of the Board of Directors.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Ph.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Déclaration de conformité UE

Nous déclarons par la présente que le produit mentionné ci-dessous est conforme aux directives pertinentes des normes et ordonnances mentionnées. En cas de modification du produit sans notre accord, la présente déclaration n'est plus valable. Le fabricant a la responsabilité exclusive de l'établissement de la présente déclaration de conformité.

Produit : Equipment Management Plug-in Connect

Type : 2.644-391.0

Normes et ordonnances

2014/53/UE

2011/65/UE

Normes harmonisées appliquées

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Normes nationales appliquées

-

Nom et adresse

Responsable de la documentation :

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tél. : +49 7195 14-0

Télécopie : +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, le 01/07/2025

Les signataires agissent sous ordre et avec le pouvoir de la direction.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tél. : +49 7195 14-0

Télécopie : +49 7195 14-2212

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente dichiariamo che il prodotto sotto indicato è conforme alle disposizioni pertinenti delle direttive e dei regolamenti elencati. In caso di modifiche apportate al prodotto senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del costruttore.

Prodotto: Equipment Management Plug-in Connect

Tipo: 2.644-391.0

Direttive e regolamenti

2014/53/UE

2011/65/UE

Norme armonizzate applicate

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Norme nazionali applicate

-

Nome e indirizzo

Responsabile della documentazione:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germania)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

I firmatari agiscono per incarico e con delega della direzione.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/07/2025

Declaración de conformidad UE

Por la presente declaramos que el producto mencionado a continuación cumple las disposiciones pertinentes de las directivas y reglamentos enumerados. Si se producen modificaciones no acordadas en el producto, esta conformidad pierde su validez. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Producto: Equipment Management Plug-in Connect

Tipo: 2.644-391.0

Directivas y reglamentos

2014/53/UE

2011/65/UE

Normas armonizadas aplicadas

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Normas nacionales aplicadas

-

Nombre y dirección

Responsable de documentación:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Teléfono: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Los abajo firmantes actúan en nombre y con la autorización de la junta directiva.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/07/2025

Declaração de conformidade UE

Declaramos, pelo presente, que o produto abaixo indicado está em conformidade com as disposições pertinentes das diretivas e regulamentos mencionados. Em caso de realização de alterações no produto sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração fica sem efeito. A emissão desta Declaração de conformidade é da exclusiva responsabilidade do fabricante.

Produto: Equipment Management Plug-in Connect

Tipo: 2.644-391.0

Diretivas e regulamentos

2014/53/UE

2011/65/UE

Normas harmonizadas aplicadas

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Normas nacionais aplicadas

-

Nome e endereço

Mandatário da documentação:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefone: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/07/2025

Os signatários atuam em nome e em procuração do Conselho de Administração.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Alemanha)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat het hieronder genoemde product voldoet aan de desbetreffende bepalingen van de vermelde richtlijnen en verordeningen. Bij een niet door ons goedgekeurde wijziging van het product verliest deze verklaring zijn geldigheid. De fabrikant is als enige verantwoordelijk voor de afgifte van deze conformiteitsverklaring.

Product: Equipment Management Plug-in Connect

Type: 2.644-391.0

Richtlijnen en verordeningen

2014/53/EU

2011/65/EU

Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Toegepaste nationale normen

-

Naam en adres

Gevolmachtigde voor de documentatie:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/07/01

De ondergetekenden handelen in opdracht en met volmacht van de directie.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

AB Uygunluk Beyanı

Aşağıda belirtilen ürünün, açıklanmış olan yönerge ve yönetmeliklerin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz. Bizim onayımız olmadan makinede yapılan bir değişiklik durumunda, bu beyan geçerliliğini kaybeder. Bu Uygunluk Beyanı'nı yayınlamanın tek sorumluluğu üreticiye aittir.
Ürün: Equipment Management Plug-in Connect

Tip: 2.644-391.0

Yönergeler ve yönetmelikler

2014/53/AB

2011/65/AB

Uygulanan uyumlaştırılmış normlar

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Uygulanan ulusal normlar

-

İsim ve adres

Dokümantasyon yetkilisi:

S. Reiser

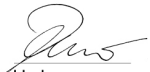
Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Almanya)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/07/01

Aşağıda imzası bulunan kişi, Yönetim Kurulu adına ve yetkisi dahilinde hareket eder.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Almanya)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar vi att nedanstående produkt uppfyller gällande bestämmelser i angivna direktiv och förordningar. Denna försäkran upphör att gälla om produkten ändras utan att detta har godkänts av oss. Tillverkaren ansvarar ensam för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse.

Produkt: Equipment Management Plug-in Connect

Typ: 2.644-391.0

Direktiv och förordningar

2014/53/EU

2011/65/EU

Tillämpade harmoniserade standarder

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Tillämpade nationella standarder

-

Namn och adress

Dokumentationsbefullmäktigad:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.07.2025

Undertecknande agerar på uppdrag av och med styrelsens godkännande.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

D-71364 Winnenden (Germany)

Tfn: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

EU-vaatimusten- mukaisuusvakuutus

Vakuutamme täten, että jäljempänä mainittu tuote vastaa voimassa olevia mainittujen direktiivien ja asetusten määräyksiä. Jos tuotetta muutetaan ilman meidän hyväksyntäämme, tämän vakuutuksen voimassaolo raukeaa. Yksinomainen vastuu tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antamisesta kuuluu valmistajalle.

Tuote: Equipment Management Plug-in Connect

Tyyppi: 2.644-391.0

Direktiivit ja asetukset

2014/53/EU

2011/65/EU

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Sovelletut kansalliset standardit

-

Nimi ja osoite

Dokumentointivastaava:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Puhelin: +49 7195 14-0

Faksi: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 1.7.2025

Allekirjoittaneet toimivat yrityksen johtokunnan puolesta ja sen valtakirjalla.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Puh.: +49 7195 14-0

Faksi: +49 7195 14-2212

EU-samsvarserklæring

Vi erklærer med dette at produktet som er nevnt under, oppfyller relevante bestemmelser i angitte direktiver og forskrifter.

Endringer på maskinen som ikke er avtalt med oss, gjør at denne erklæringen blir ugyldig. Produsenten er eneansvarlig for å utstede denne samsvarserklæringen.

Produkt: Equipment Management Plug-in Connect

Type: 2.644-391.0

Direktiver og forordninger

2014/53/EU

2011/65/EU

Anvendte harmoniserte standarder

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Anvendte nasjonale standarder

-

Navn og adresse

Dokumentasjonsfullmektig:

S. Reiser

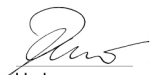
Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/07/01

Undertegnede handler på vegne av og med fullmakt fra styret.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tlf.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

EU- overensstemmelseserklæring

Vi erklærer hermed, at nedenstående produkt overholder de relevante bestemmelser i de anførte direktiver og forordninger. Hvis produktet ændres uden aftale med os, mister denne erklæring sin gyldighed. Eneste ansvarshavende for udgivelsen af denne overensstemmelseserklæring er producenten.

Produkt: Equipment Management Plug-in Connect

Type: 2.644-391.0

Direktiver og forordninger

2014/53/EU

2011/65/EU

Anvendte harmoniserede standarder

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Anvendte nationale standarder

-

Navn og adresse

Dokumentationsbefuldmægtiget:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/07/01

Underskriverne handler på bestyrelsens vegne og med dennes fuldmagt.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tlf.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

EL vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitame, et allpool nimetatud toode vastab loetletud direktiivide ja määruste asjaomastele sätetele. Tootel meiega kooskõlastamata muudatuste teostamisel kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse. Vastavusdeklaratsiooni väljastamise eest vastutab üksnes tootja. Toode: Equipment Management Plug-in Connect

Tüüp: 2.644-391.0

Direktiivid ja määrused

2014/53/EL

2011/65/EL

Kohaldatud ühtlustatud normid

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Kohaldatud riiklikud normid

-

Nimi ja aadress

Dokumentatsioonivolinik:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/07/01

Allakirjutanud tegutsevad juhatuse ülesandel ja volitusega.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

ES atbilstības deklarācija

Ar šo mēs apliecinām, ka turpmāk minētais produkts atbilst attiecīgajiem direktīvu un regulu noteikumiem. Veicot ar mums nesaņemtas izmaiņas produkta uzbūvē, šī deklarācija zaudē savu spēku. Par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu ir atbildīgs tikai un vienīgi ražotājs.

Produkts: Equipment Management Plug-in Connect

Tips: 2.644-391.0

Direktīvas un regulas

2014/53/ES

2011/65/ES

Piemērotie saskaņotie standarti

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Piemērotie valsts standarti

-

Nosaukums un adrese

Pilnvarotais sagatavot dokumentāciju:

S. Reizers (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Vācija)

Tālrunis: +49 7195 14-0

Fakss: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Vinendene (Winnenden), 01.07.2025.

Parakstītāji rīkojas valdes vārdā un ar tās pilnvarojumu.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Vācija)

Tālr.: +49 7195 14-0

Fakss: +49 7195 14-2212

ES atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu mes pareiškiame, kad toliau nurodytas produktas atitinka galiojančias išvardytų direktyvų ir reglamentų nuostatas. Jeigu produktui atliekamas su mumis nesuderintas keitimas, ši deklaracija netenka savo galios. Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas.
Gaminys: Equipment Management Plug-in Connect

Tipas: 2.644-391.0

Direktyvos ir reglamentai

2014/53/ES

2011/65/ES

Taikomi darnieji standartai

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Taikomi nacionaliniai standartai

-

Pavadinimas ir adresas

Dokumentacijos tvarkytojas:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Vinendenas, Vokietija

Tel.: +49 7195 14-0

Faks.: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Vinendenas, 2025 m. liepos 1 d.

Pasirašantys asmenys veikia pagal bendrovės vadovų įgaliojimus.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Vinendenas, Vokietija

Tel.: +49 7195 14-0

Faks.: +49 7195 14-2212

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że wymieniony poniżej produkt jest zgodny z odpowiednimi przepisami podanych dyrektyw i rozporządzeń. Wszelkie niezgodnione z nami modyfikacje produktu powodują utratę ważności tego oświadczenia. Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.

Produkt: Equipment Management Plug-in Connect

Typ: 2.644-391.0

Dyrektywy i rozporządzenia

2014/53/UE

2011/65/UE

Zastosowane normy zharmonizowane

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Zastosowane normy krajowe

-

Nazwa i adres

Administrator dokumentacji:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.07.2025 r.

Niżej podpisane osoby działają na zlecenie i z upoważnienia zarządu.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Kijelentjük, hogy az alább említett termék megfelel a felsorolt irányelvek és rendeletek vonatkozó rendelkezéseinek. A terméken végzett, de velünk nem egyeztetett módosítás esetén jelen nyilatkozat érvényét veszti. Ezen megfelelési nyilatkozat kiállításáért kizárólagosan a gyártó viseli a felelősséget.

Termék: Equipment Management Plug-in Connect

Típus: 2.644-391.0

Irányelvek és rendeletek

2014/53/EU

2011/65/EU

Alkalmazott harmonizált szabványok

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Alkalmazott nemzeti szabványok

-

Név és cím

Dokumentációs meghatalmazott:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Németország)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/07/01

Az aláírók a cégvezetőség megbízásából és teljes körű meghatalmazásával járnak el.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Németország)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

EU prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že níže uvedený výrobek odpovídá příslušným ustanovením uvedených směrnic a předpisů. V případě provedení námi neschválené změny výrobku ztrácí toto prohlášení svoji platnost. Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce.

Výrobek: Equipment Management Plug-in Connect

Typ: 2.644-391.0

Směrnice a nařízení

2014/53/EU

2011/65/EU

Aplikované harmonizované normy

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Aplikované národní normy

-

Jméno a adresa

Zmocněnec pro dokumentaci:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Německo)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/07/01

Níže podepsaní jednají z pověření a se zplnomocněním představenstva společnosti.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Německo)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

EÚ vyhlásenie o zhode

Týmto vyhlasujeme, že nižšie uvedený produkt je v súlade s príslušnými ustanoveniami uvedených smerníc a nariadení.

V prípade zmeny produktu, ktorú neschválime, stráca toto vyhlásenie platnosť. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Výrobok: Equipment Management Plug-in Connect

Typ: 2.644-391.0

Smernice a nariadenia

2014/53/EÚ

2011/65/EÚ

Aplikované harmonizované normy

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Aplikované vnútroštátne normy

-

Meno a adresa

Osoba zodpovedná za dokumentáciu:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.07.2025

Podpísané osoby konajú z poverenia a s plnou mocou vedenia spoločnosti.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Izjava EU o skladnosti

Izjavljamo, da je v nadaljevanju navedeni izdelek skladen z zadevnimi določbami navedenih direktiv in uredb. V primeru sprememb izdelka brez našega soglasja ta izjava izgubi veljavnost. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

Izdelek: Equipment Management Plug-in Connect

Tip: 2.644-391.0

Direktive in uredbe

2014/53/EU

2011/65/EU

Uporabljeni harmonizirani standardi

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Uporabljeni nacionalni standardi

-

Ime in naslov

Pooblaščenca oseba za dokumentacijo:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Nemčija)

Telefon: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 1. 7. 2025

Podpisniki ravna po navodilih in s pooblastilom uprave.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Nemčija)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Declarație de conformitate UE

Prin prezenta declarăm că produsul menționat mai jos este conform cu dispozițiile relevante ale directivelor și regulamentelor enumerate. În cazul efectuării unei modificări a produsului care nu a fost convenită cu noi, această declarație își pierde valabilitatea. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Produs: Equipment Management Plug-in Connect

Tip: 2.644-391.0

Directive și regulamente

2014/53/UE

2011/65/UE

Norme armonizate aplicate

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Standarde naționale aplicate

-

Numele și adresa

Persoana responsabilă pentru documentație:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germania)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Semnatarii acționează în numele și prin împuternicirea Consiliului Director.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germania)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/07/01

EU izjava o sukladnosti

Ovime izjavljujemo da je dolje navedeni proizvod u skladu s relevantnim odredbama navedenih direktiva i uredbi. U slučaju izmjene proizvoda koja nije dogovorena s nama ova izjava gubi svoju valjanost. Ova izjava o sukladnosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Proizvod: Equipment Management Plug-in Connect

Tip: 2.644-391.0

Direktive i uredbi

2014/53/EU

2011/65/EU

Primijenjene usklađene norme

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Primijenjene nacionalne norme

-

Ime i adresa

Opunomoćenik za dokumentaciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.07.2025.

Dolje potpisani djeluju u ime i po opunomoćenju uprave.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Njemačka)

Tel.: +49 7195 14-0

Telefaks: +49 7195 14-2212

EU izjava o usklađenosti

Ovim izjavljujemo da je proizvod naveden u nastavku u skladu sa relevantnim odredbama navedenih direktiva i uredbi. U slučaju izmene proizvoda bez naše saglasnosti, ova izjava gubi validnost. Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o usaglašenosti snosi proizvođač. Proizvod: Equipment Management Plug-in Connect

Tip: 2.644-391.0

Direktive i uredbi

2014/53/EU

2011/65/EU

Primenjene harmonizovane norme

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Primenjene nacionalne norme

-

Naziv i adresa

Lice ovlašćeno za dokumentaciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Nemačka)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/07/01

Potpisnici deluju po nalogu i uz punomoć upravnog odbora.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με την παρούσα δηλώνουμε ότι το προϊόν που αναφέρεται παρακάτω συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις των οδηγιών και κανονισμών που παρατίθενται. Σε περίπτωση τροποποίησης της μηχανής που δεν έχει συμφωνηθεί με εμάς, αυτή η δήλωση ακυρώνεται. Την ευθύνη για τη σύνταξη αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης τη φέρει αποκλειστικά ο κατασκευαστής.

Προϊόν: Equipment Management Plug-in Connect

Τύπος: 2.644-391.0

Ευρωπαϊκές οδηγίες και κανονισμοί

2014/53/ΕΕ

2011/65/ΕΕ

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Εφαρμοζόμενα εθνικά πρότυπα

-

Όνομα και διεύθυνση

Υπεύθυνος τεχνικού φακέλου:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Τηλ.: +49 7195 14-0

Φαξ: +49 7195 14-2212

Οι υπογράφοντες ενεργούν κατ' εντολή και με εξουσιοδότηση από το διοικητικό συμβούλιο.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Τηλ.: +49 7195 14-0

Φαξ: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/07/01

Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим заявляем, что упомянутое ниже изделие соответствует соответствующим положениям перечисленных директив и регламентов. При любых изменениях изделия, не согласованных с нашей компанией, данная декларация теряет свою силу. Производитель несет исключительную ответственность за выдачу этой декларации соответствия.

Изделие: Equipment Management Plug-in Connect

Тип: 2.644-391.0

Директивы и регламенты

2014/53/ЕС

2011/65/ЕС

Примененные гармонизированные стандарты

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Примененные национальные стандарты

-

Имя и адрес

Лицо, ответственное за ведение документации:

Ш. Райзер (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Нижеподписавшиеся лица действуют от имени и по доверенности Правления.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28–40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

г. Винненден, 01.07.2025

Декларація про відповідність стандартам ЄС

Цим ми заявляємо, що названий нижче виріб відповідає відповідним положенням перелічених директив і регламентів. У разі внесення неузгоджених із нами змін до виробу ця заява втрачає свою чинність. Виробник несе повну відповідальність за видачу цієї декларації про відповідність.

Виріб: Equipment Management Plug-in Connect

Тип: 2.644-391.0

Директиви та регламенти

2014/53/ЄС

2011/65/ЄС

Застосовувані гармонізовані стандарти

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Застосовувані національні стандарти

Ім'я та адреса

Особа, відповідальна за ведення документації:

Ш. Райзер (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Німеччина)

Телефон: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

м. Вінненден, 01.07.2025

Особи, що нижче підписалися, діють від імені та за довіреністю керівництва.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Декларация за съответствие на ЕС

С настоящото декларираме, че продуктът, посочен по-долу, отговаря на съответните разпоредби на изброените директиви и регламенти. При несъгласувана с нас промяна на продукта тази декларация губи своята валидност. Производителят носи изключителната отговорност за издаването на тази декларация за съответствие.

Продукт: Equipment Management Plug-in Connect

Тип: 2.644-391.0

Директиви и регламенти

2014/53/ЕС

2011/65/ЕС

Приложими хармонизирани стандарти

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 18031-1:2024

Приложими национални стандарти

-

Име и адрес

Пълномощник по документацията:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Телефон: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Подписващите лица действат от името и като пълномощници на управителния орган.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Виненден, 2025/07/01

Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us. The manufacturer shall bear sole responsibility for issuing of this declaration of conformity.

Product: Equipment Management Plug-in Connect

Type: 2.644-391.0

Directives and Regulations

S.I. 2017/1206 (as amended)

S.I. 2012/3032 (as amended)

Designated standards used

EN 60335-1

EN 623681-1: 2014

EN 62311: 2008

EN IEC 63000: 2018

EN 301 908-1 V15.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-52 V1.2.1

-

National standards used

-

Name and address

Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/07/01

The undersigned act on behalf of and with the authority of the Board of Directors.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Ph.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



THANK YOU!

MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

